

BATMAN
ARKHAM KNIGHT
GENESIS

#1 of 6

TOMASI
BORGES
McCAIG

Çeviri ve Balonlama: panda78(Zekeriya YILMAZ)

OCT 2015

RATED T TEEN

DCCOMICS.COM

SEN BRUCE WAYNE FİLAN DEĞİLSİN!

KABUL ETMELİYİM, KARANLIKTA BENİ KANDIRDIN.

ONU İNDİREREK GERÇEKTEN BİRŞEY YAPTIĞIMI SANMIŞTIM.

SCREEEEEEEEEEEEEEEE

RRRGNN

ŞU İKİ DONUT YİYİCİ SANA YARDIM ETMEKTEN ÇOK UZAK GİBİ..

...ONLAR DA ÇOK DAHA HAVALI BİRİNİN SÖNÜK İMİTASYONUNU GÖRÜNCE EPEY ŞAŞIRMIŞLARDIR...

O KADAR DA KÖTÜ HİSSETME BENİM HAYVANLARIM AYRIMCILIK YAPMAZ!
GECEMİ MAHVEDEN KONUKLARI MİDEYE İNDİRMEKTEN BÜYÜK BİR HAZ DUYARLAR


PARÇALAYIN ŞUNU!
RATCATCHER!


LANET OLSUN...BU YARASA...

SKRAKK

NARRGH

KASSH

DC COMICS PROUDLY PRESENTS...

BATMAN: ARKHAM KNIGHT GENESIS

STORY AND WORDS BY PETER J. TOMASI
ART BY ALISSON BORGES
COLORS BY DAVE MCCAIG
LETTERS BY DERON BENNETT
COVER BY STJEPAN SEJIC
ASSISTANT EDITED BY BRITTANY HOLZHERR
EDITED BY ALEX ANTONE

BATMAN CREATED BY BOB KANE
SPECIAL THANKS TO ROCKSTEADY STUDIOS

Çeviri ve Balonlama panda78 (Zekeriya YILMAZ)





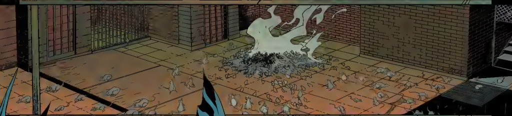






BAŞINI BELAYA SOKMAMAN KONUSUNDA SANA DAHA İYİ GÜVENEBİLMELİYİM!
YENİ SURATIN KENDİNE OLAN GÜVENİNİ AZALTMIŞ HUSH...
...ŞİMDİ GİTMEMİZ LAZIM!





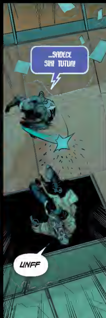


ORACLE, ARKHAM ŞEHRİNİN KUZEY BATISINA BİR AMBULANS ÇAĞIR!

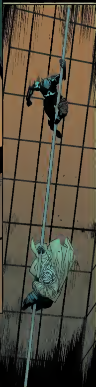
FARE YAKALAYICISI İLE İKİ POLİS MEMURU ÖLMÜŞLER..
...GLEASON İLE GRAY CADDELERİNİN KARŞISINDA...
...SİRENE GEREK YOK!


NE HALT YEMEYE GELDİK BURAYA?


SİNİRLENME HEMEN...
NEDEN BAHSEDİYORSUN?
KLIK
VMMM


...SADECE SIKI TUTUN!
UNFF






SARGILAR
ŞİMDİ


BU GECEKİ HAREKETİN AKILLICA DEĞİLDİ!


YAPACAKLARIM İÇİN SENDEN ONAY ALACAK HALİM YOK!
GELECEK TEHLİKELERE KARŞI İKİMİZDE HAZIRLIKLI OLMALIYIZ.
BEN SONUMU KARŞILAMAYA HAZIRIM!

PEKİ YA SEN?
HERKESTEN DAHA İYİ SEN BİLİYORSUN THOMAS...

...BUNA HAZIR DOĞDUM!

SÖYLEDİKLERİ DOĞRU...

...ÇOCUK YAPMAK EVLİLİĞİ KURTARMIYOR.

...HAYDİ CATHY... AZ KALDI KIZIM YAPABİLİRSİN... GELDİ BİLE!

YAAGH!

ÖZELLİKLE DE BENİMKİ GİBİ SÜREKLİ GÖÇEBE YAŞAYAN BEŞ PARASIZ VE UYUŞTURUCU BAĞIMLISI BİR AİLE İSENİZ!

O ZAMAN İKİ POUND'LUK BİR LİTRE SÜT BULMAK BİLE BÜYÜK SORUN OLUR.

AL CATHY BU BATTANİYEYİ ÜZERİNE ÖRTERSİN. BİRAZ DA MEYVE SUYU VE KRAKER VAR.

ÇOCUK İÇİN GÖRECEĞİM BİR ADAM VAR.


MARONİ, FALCONE'YE ELİNDE İŞİNE YARAYACAK BİR ŞEYİM OLDUĞUNU SÖYLE!
İŞTE ÇOCUK BU BORCUMUZU EŞİTLER.


WILLIS TODD, GOTHAM ŞEHRİNDEKİ EN GERİZEKALI ADAM SEN OLMALISIN...
...SÖYLEYECEĞİM ŞEY ANCA BUDUR!


BUNCA YOLU BAY FALCONE'YE OLAN BORCUNU ÖDEMENİN BİR YOLUNU BULDUĞUNU SÖYLEDİĞİN İÇİN GELDİM
SEN O'NU ÇOCUK HIRSIZI OLARAK ELLİ SENE İÇERİ Mİ TIKTIRMAK İSTİYORSUN?
HAYIR... AMACIM O DEĞİL...
SLAMM


BORÇLARINI ADAM GİBİ ÖDE O ZAMAN!
KRAKK


ŞİRİN ŞEY...
SEN İŞE YARAMAZ PİSLİK HERİFİN TEKİSİN TODD!
KENDİ SISKA KIÇINA BİLE BAKAMAZKEN NE HALT YEMEYE BU DÜNYA'YA BİR BEBEK GETİRDİN ANLAMAK GÜÇ!


HEY UFAKLIK AĞLAMA BAKALIM AGU BUGU...
MORON LANET ÇOCUĞU BANA VER!


İLK ÖDEMEYİ YAPMAK İÇİN HALEN BİR HAFTAN VAR.
ONDAN SONRA TODD...


...ONDAN SONRASI YOK!


BABAM DOĞDUĞUMDA BENDEN KURTULAMAYACAKLARI DERECEDE BİR KAYBEDEN OLDUĞUMU SÖYLEMİŞTİ.
BİRKAÇ GÜNÜM KALDI LANET BEBEĞİ İSTEMEDİLER!
CATH NE YAPACAĞIZ? NE HALT EDECEĞİZ ŞİMDİ?


BİLMİYORUM BEBEK...KENDİNE ÇEKEN BİR ŞEYİ VAR BUNUN...ONDAN KAÇAMAYIZ DA...
...LANET VELET!
AİLEMİ ONÜÇÜNCÜ DOĞUM GÜNÜMDE MARONİ'NİN İKİSİNİN KAFASINA SIKTIĞI KURŞUNLARLA HATIRLIYORUM.

ONBEŞİME GELDİĞİMDE ŞEHİRDE EN HIZLI KAÇAN BENDİM. KİMSE BANA YETİŞEMİYORDU.

TEK BAŞIMA YAŞIYORDUM...

...VE TEK BAŞIMA ÇALIŞIYORDUM.

MARONI İLE ELEMANLARINI BENDEN UZAK TUTACAK BİR ANLAŞMAM VE HAPLING HILLS'TE DÖRT DÖNÜMLÜK TEMİZ TUTACAĞIM BİR BÖLGEM VARDI.

KİMSENİN YATTIĞIM YERE PİSLEMESİNİ İSTEMİYORDUM O DA BANA O CİVARDAN GÜZEL BİR YER ALMIŞTI.

BU HUZURUN BEDELİ AİLEMDİ. TEFECİLERE YETECEK SÖZLERİ YOKTU VE VÜCUDUMDA Kİ KEMİKLERİN KIRILMASINDANSA ONLARDAN VAZGEÇMEK İÇİN GÖZÜMÜ BİLE KIRPMADIM.

AİLE BOŞUNA YÜK DEMEK!

Hapling Hills

HAPLING HILLS'İN DIŞINDA GOTHAM BENİM OYUN ALANIMDI. ORADA YAPAMAYACAĞIM VE ÇALAMAYACAĞIM ŞEY YOKTU.

GOTHAM'DA Kİ KARANLIK KÖŞELERİ HERKESTEN İYİ BİLİRDİM BU SAYEDE POLİSLERDEN DE UZAK DURABİLDİM.

ONBEŞ YAŞINDAYDIM VE KENDİME GÜZEL BİR RUTİN TUTTURMUŞTUM.

2-10

TA Kİ GEÇMİŞİM AĞIR BİR YÜK OLARAK KUCAĞIMA DÜŞENE DEK!

NAZİK BİR YABANCI İÇİN YARDIM LAZIM!

2-10

SANIRIM BİRŞEY DÜŞÜRDÜM!

HA HA HA HAHA!

YARASAYI ÖNCEDEN DUYMUŞTUM AMA HİÇ YÜZ YÜZE GELMEMİŞTİK

BİRKAÇ YILBAŞINI MAHVEDEN JOKER PİSLİĞİNİ İSE HERKES TANIRDI ZATEN!

BRATTA BRATTA BRATTA

HEY! ÇEK ELLERİNİ O BENİM!

İÇİME O AN NE GİRDİ BİLMİYORUM AMA KİMSENİN KAHRAMANI OLMAK GİBİ BİR NİYETİM YOKTU...

...AMA NEDENSE O AN YAPILACAK EN DOĞRU ŞEY GİBİ GELDİ...

...O PALYAÇO KISACA KÖTÜLÜK GETİRİRDİ

UFAKLIK ANLAMADIN MI?

O'NU İNDİRDİM! BENİM İÇİN BÜYÜK BİR ŞEY BU! AYLARDIR BUNU BEKLİYORUM BEN!

BRATTA

LANET YARASA MAHALLEME UCUBELERİNİ GETİRDİN!

YANİ O'NU ALMAK İÇİN YANINDA SENİ DE HARCAYABİLİRİM DEMEK...

ŞÖYLE DE DİYEBİLİRİZ İYİ BİR ŞEYE ÖN AYAK OLABİLİRSİN!

HAHA HA

UMARIM BU ŞEY BEN BÜTÜN AĞIR İŞİ YAPARKEN HAVALI BİR ŞEYLER YAPABİLİR!


HA HA HAHA HAHA!
HIZLISIN EVLAT AMA KIVRAKLIGIN BIR ŞEYE YARAMAYACAK!
BRATTA BRATTA BRATTA


POOM
KKANG

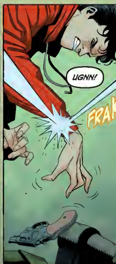

BENİM MUHİTİMDEN UZAK DURACAKTIN UCUBE!
HEY UFAKLIK! NEREYE KAÇTIN?


YAAHHHH!
SLAMM


HAHA HAHA!
NASIL OLUYOR DA YARASA BU KADAR ÇOCUĞU KENDİSİ İÇİN ÇALIŞTIRABİLİYOR? PELERİNDEN OLSA GEREK!







BIRAK O'NU!

EVLAT ŞİMDİLİK GİTMEM GEREKİYOR AMA MERAK ETME BUNU UNUTMAYACAĞIM

BUNU YÜZLEŞMEK İÇİN ALIYORUM

HAHAHHA

KAPA ÇENENİ!

SKRAKK

YARDIMIN İÇİN SAĞOL!
YA EVET NE DEMEZSİN BİR EL ÖBÜRÜNÜ YIKAR.
BİRŞEY UNUTMADIN MI?







SİLAH KULLANMAK VE SOYGUNDAN İLK KEZ YAKALANMIŞTIM.

FAKAT WAYNE ENDÜSTRİLERİ SAĞOLSUN BİRKAÇ HAFTAYA KALMADAN BAŞLATTIĞI BİR PROGRAM SAYESİNDE ÇIKMIŞ VE UZUN SÜRE KALACAĞIM OKUL HAYATIMA BAŞLAMIŞTIM.

OKULDA YAŞAMAYA BAŞLADIM VE ORAYA BİR HAPİSHANEDEN ÇOK BİR FIRSAT GÖZÜ İLE BAKTIM HEP

ANNEM HEP GOTHAM'DA YAŞAMANIN AĞIR BİR SORUMLULUK OLDUĞUNU SÖYLERDİ.

TAM BİR APTALDI.

BİRKAÇ AY SONRA BRUCE WAYNE'İN KENDİSİ İLE DE TANIŞMIŞTIM.

ÖNÜME ÇIKAN BÜTÜN FIRSATLARI BİZZAT KARŞILAYAN ADAMDI.

BANA NEDEN YARDIM ETTİĞİNİ BİLMESEM DE DOĞRUSU ONA BÜYÜK BORÇLANMIŞTIM.

HAYATIMI DEĞİŞTİRMİŞTİ

FAKAT ŞİMDİ BİLDİĞİMİ EĞER O ZAMAN...

...BİLSEYDİM O'NU ORACIKTA ÖLDÜRMÜŞTÜM!




HAYDİ AMA, LANET...


SANA BORÇLUYUM.
YAHH!


SEN HALA NE İSTİYORSUN BENDEN? SAYENDE SOYGUNDAN TUTUKLANDIM ZATEN! ŞU AN TEMİZİM AMA...
BENİ YALNIZ BIRAKAMAZ MISIN?
SESSİZ OL!
AĞZINDAN ÇIKANLAR FİKRİMİ DEĞİŞTİRMEDEN ÖNCE TABİ!


BİR GECELİK DENEME!


BAKALIM ÇALMAKTAN DAHA HAVALI ŞEYLER DE YAPABİLİYOR MUSUN.
R

O İLK GECE BENİM İÇİN
HERŞEY DEĞİŞMİŞTİ.

O ANDAN İTİBAREN AİLEMİ
İYİ BİR BİÇİMDE GERİDE
BIRAKABİLECEKTİM.

DÜNYA'NIN YÜKÜNÜN
BENİ BİR DAHA SOKAKTAKİ
PİSLİKLERE ÇEKMESİNE İZİN
VERMEYECEKTİM.

SÜREKLİ YAKINIP DURAN
TİPLER EZİK AİLEM GİBİ
BEDELİNİ ÖDERLER.

GOTHAM'IN YÜKÜ FAZLA
BU DOĞRU...FAKAT ONUNLA
SAVAŞMAK, ONA KARŞI
DURMAK...

...SENİ ÖLDÜRMEYEN ŞEY
KESİNLİKLE SENİ DAHA
GÜÇLÜ KILAR!

PEKALA...
...ŞİMDİ TAMAMSIN!

BRUCE WAYNE'İN AİLESİ BİLE ARADAKİ FARKI ANLAYAMAZ!

TODD BEN DERSİMİ ALDIM VE SEN HAZIR OLUNCAYA KADAR YÜZÜMÜ SAKLAYACAĞIM.

KESİNLİKLE ÖYLE YAPACAKSIN. YILLARDIR İNŞAA ETMEYE ÇALIŞTIĞIM ŞEYİ APTALCA HATALARIN MAHVETMESİNE İZİN VEREMEM!

BU ŞEHİRDE YETERİNCE KONTROLSÜZ ÇILGIN VAR ZATEN!

AL, BUNU ARKHAM ŞEHRİ'NDEKİ CLAYFACE'İN KALINTILARINDAN YAPTIM. AKTİF OLMAYAN BİR MİKRODERMAL...

BUNU YÜZÜNE SÜR YARALARIN DAHA ÇABUK İYİLEŞİR.

BU DAHİCE!

BİLİYORUM.

YAKLAŞTIK. NEREDEYSE HERŞEY YERLİ YERİNDE...

...VE TANIDIĞIM HERKES AKILLI OLMAK ZORUNDA!

BATMAN'İ HAFİFE ALMAK AFFEDİLEMEZ!

DAHA BÜYÜK BİR SUÇ İSE BENİ HAFİFE ALMAK...

...O DA AYNEN BUNU YAPTI...

...BU DA ÖLMEYE DEĞER BİR SUÇ!

DEVAM EDECEK...